

第十七屆國際語言學奧林匹亞

大韓民國 龍仁 2019年7月29日—8月2日

個人賽解答

第一題. 語序:

- (O) V-l_S (S = 主詞; O = 受詞; V = 謂語)
- (O₁) V₁-l_S (O₂) V₂-l_S
- (O₁) V₁-l_{S₁}-a (O₂) V₂-l_{S₂} (S₁ ≠ S₂)
- N₁-a N₂-a 'N₁和N₂' (N = 名詞)

在母音前: b > w

在一些動詞中, 字根最後一個音節的母音會與結尾第一個音節的母音發生同化現象.

S	l _S (S ₁ = S ₂)	l _S		
		過去式	現在式	未來式
第一人稱單數	-en-i	-aan	-iin	-an-iin
第二人稱單數	-en-eb		-eeb	-an-eeb
第三人稱單數陽性	-en-e	-oon	-een	-an-een
第三人稱單數陰性	-en-u	-een	-uun	-an-uun
第一人稱複數	-en-ub		-uub	-an-uub
第三人稱複數	-en-ib		-iib	-an-iib

- (a) 12. **Om benu aneen.** 她拿了麵包又吃掉了它。
 13. **Munuuna wunuub.** 她過來而我們離開。
 14. **Wingkiiwa wengamburuun.** 他們唱著歌而她聽見。
 15. **Anon ye weng wengamberenib yeedaraniib.** 他們將聽見狗又將起身。
 16. **Oon wedmaniina karub wedmaneeb.** 我將看見魚而你將看見男人。
 17. **Ok wedmeena aniin.** 他看見水而我喝掉它。
- (b) 18. 我們將離開而他們將過來. **Wananuuwa mananiib.**
 19. 我拿著豬而他拿著魚. **Awon biina oon been.**
 20. 他看見了水和房子又聽見了狗. **Oka ambiwa wedmene anon ye weng wengamboroon.**
 21. 你吃著麵包又唱著歌. **Om aneneb wingkeeb.**

第二題. 語序: A N (A = 形容詞, N = 名詞).

顏色:	#FFFFFF	#FF0000	#964B00	#000000
動物	muent-er'ery		s'erkt-er'ery	ler'erg-ery
樹木		pekoy-ar'		lo'og-ar'
圓的東西	muench-erh	perkery-erh		
一切	muench-ey		s'okt-oy	lo'og-ey

- (a)
- | | |
|--------------------------------|---------------|
| 1. muencherh rohkuen | G. 白色的球 |
| 2. perkeryerh holeehl 'wernerh | M. 紅色的榛果 |
| 3. muencherh nerhpery | D. 白色的莓果 |
| 4. s'erakter'ery ch'eeshah | A. 棕色的狗 |
| 5. muenchar' pyaap' | H. 白色的石蘭科常綠灌木 |
| 6. pekoyar' tepoo | K. 紅色的樹 |
| 7. luuehlson' nerhpery | N. 紫色的莓果 |
| 8. muenchey cheek'war | I. 白色的椅子 |
| 9. muenter'ery ch'eeshah | F. 白色的狗 |
| 10. ler'ergery cher'ery | C. 黑色的熊 |
| 11. 'errwerhson' slekwoh | L. 草綠色的襯衫 |
| 12. muenter'ery puuek | P. 白色的鹿 |
| 13. lo'ogey slekwoh | O. 黑色的襯衫 |
| 14. s'oktoy no'oy | E. 棕色的鞋子 |
| 15. 'wer'errgerchson' cher'ery | J. 橘色的熊 |
| 16. lo'ogey no'oy | B. 黑色的鞋子 |
| 17. tegee'n nerhpery | R. 黃色的莓果 |
| 18. skoyon rohkuen | Q. 藍色的球 |
- (b)
- | | |
|-------------------|--------|
| 19. muencherhl | V. 牛奶 |
| 20. 'wer'errgerch | W. 赤楊木 |
| 21. luuehl | X. 野鳶尾 |
| 22. ler'ergerh | T. 咖啡豆 |
| 23. pekoyek | U. 血 |
| 24. skoyon | Y. 天空 |
| 25. tegee'n | S. 金絲雀 |
- (c)
26. 'errwerh 一草
 27. ler'ergerh rohkuen 一黑色的球
 28. perkeryer'ery ch'eeshah 一紅色的狗
 29. pyerrp't'ery ch'eeshah 一紅棕色的狗
- (d)
30. 紫色的鹿 —luuehlson' puuek
 31. 白色的鞋子 —muenchey no'oy
 32. 黃色的球 —tegee'n rohkuen
 33. 黑色的樹 —lo'ogar' tepoo

第三題. 書寫方向從右向左.

- [書寫體巴列維文書寫] ↔ [科學式轉寫]:

ا	ʾ, A, h	ا	n, r, w, ' (with dot)	س	s
ب	b	ز	z	ط	c, p
د	d, g, y, Z	و	k	چ	š
ه	E	ل	l	ت	t
		م	m		

- [[ligatures]]:

سب ← س+ب	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سپ ← س+پ	سک ← س+ک	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سد ← س+د	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سذ ← س+ذ	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سه ← س+ه	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سز ← س+ز	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سچ ← س+چ	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سک ← س+ک	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سپ ← س+پ	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک
سب ← س+ب	سز ← س+ز	سچ ← س+چ	سک ← س+ک

- [科學式轉寫] ↔ [轉錄法]:

ʾ	∅, ā	k	k, -g	t	t, -d, h
b	b	l	l, r	w	w, ō, u, ū
c	č, -z	m	m	y	ǰ, -y, ī
d	d, -y, ē	n	n	z	z
g	g	r	r	'	-∅
h	h, x	s	s	—	a, e, i
		š	š		

(a)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
E	CC	G	Y	D	CC	K	S	V	L	I	Z	P	DD	O	M	B
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
F	X	C	BB	V	AA	J	T	Q	H	T	U	W	R	A	F	N

(b) U. 𐭠𐭣𐭥𐭩 = 𐭠𐭣𐭥𐭩 'hlmn' Ahreman '惡靈'.

- (c) EE. 𐭠𐭣𐭥𐭩 b^ʾnbšn' bāmbišn 女王
 FF. 𐭠𐭣𐭥𐭩 ch^ʾl čahār 四
 GG. 𐭠𐭣𐭥𐭩 tl tar 越過, 通過, 橫過
 HH. 𐭠𐭣𐭥𐭩 h^ʾk' xāk 土壤, 塵土
 II. 𐭠𐭣𐭥𐭩 hwn' xōn 血
 JJ. 𐭠𐭣𐭥𐭩 hwk' hūg 豬

(d)

KK. DKRA 𐭠𐭣𐭥𐭩 LL. dlwnd 𐭠𐭣𐭥𐭩 MM. stwl 𐭠𐭣𐭥𐭩 NN. cmbll 𐭠𐭣𐭥𐭩

第四題. $\overset{R}{\downarrow}C_1VC_2$ (V 為重音音節的母音)

- 北部方言: $R = C_1\acute{V}C_2$, 但
 - $C_1 = C_2 \Rightarrow R = C_1V$
 - 在 C_1 之前有一個母音 $\Rightarrow R = C_2$
- 海岸方言: $R = C_1\acute{V}_1C_2V_2$, 但
 - $\neg\exists V_2 \Rightarrow R = C_1V_1C_2$
 - $\exists V_2 \wedge C_2 \in \{C_1, k, g, \eta, w\} \Rightarrow R = C_1V_1$

(C_1, C_2 為子音; V, V_1, V_2 為母音)

答案:	北部方言	海岸方言
etaleŋa	etaŋleŋa	etaleleŋa
jaga	<u>ja</u> jaga	<u>ja</u> jaga
gasírana	g <u>ar</u> sírana	gas <u>ir</u> asírana
daramota	dar <u>a</u> t <u>m</u> ota	dara <u>mo</u> t <u>a</u> mo <u>t</u> a
pɔwna	<u>pɔ</u> w <u>pɔ</u> wna	<u>pɔ</u> w <u>pɔ</u> wna
ertɔpa	er <u>tɔ</u> pt <u>ɔ</u> pa	er <u>tɔ</u> pa <u>tɔ</u> pa
dabuka	da <u>k</u> buka	da <u>b</u> ubuka
ŋuŋim	ŋuŋuŋim	ŋuŋuŋim
igón	i <u>ŋ</u> gón	i <u>g</u> ón <u>ŋ</u> gón

第五題. 規則:

• 語序:

– A (T) nú B (‘A是B日’/‘A是B日’, T = 時態: $\begin{cases} \text{cí} & (\text{過去式}) \\ \emptyset & (\text{未來式}) \end{cases}$)

– S T V O (lé) L D

(S = 主詞, V = 謂語, O = 受詞, L = 場所, D = 天)

* ‘看見’ = yɛn (O) lé

* 子音後: lé > é

時態	‘剛才’/‘正’	今天	< 3天	> 3天
過去式 (Ǟ)	nô:	bê:	cí nô:	tò nô:
未來式 (Ǟ)	nú	nú gé:	nú bóy	nú yú:

• 第一人稱單數: n- + T/V

– nb > mb

– nk/ng > ŋk/ŋg

– nn > n

• ˆ, ˜, ˘後: ˙ > ˘

答案:

- (a) 16. bvúsòw nú fò shě ntfũ. *Bvusɔw* 日是後天。
 17. me nú ŋgé: nyén kèŋkfũ lé èbèn. 我今天將看見蕃薯。
 18. wvù tò nô: yèn bèsèn ẽ bvúmbòn. 他在 *bvumbon* 日看見了我們。
 19. bèsèn nú bóy tó fòwǎy bvúzhí:dèn. 我們在 *bvuzhiden* 日將來到市場。

- (b) bvutfu, bvũka, bvuzhi, bvukema, bvũkaden, bvuzhiden, bvusɔw, bvumbon.

- (c) 20. 我在 *bvusɔw* 日幫助了男人. me ncí nô: nfĩ dièmsɛn bvúsòw.
 21. 小偷剛才偷了蕃薯. cǝŋ nô: cǝŋ kèŋkfũ.
 22. 我在 *bvũkaden* 日將聽見汽車. me nú nyú: nyów mutù bvũkâ:dèn.
 23. 女人今天將殺死男人. kwɔ:n nú gé: yó dièmsɛn èbèn.
 24. 男人今天看見了你. dièmsɛn bê: yèn wò lě èbèn.